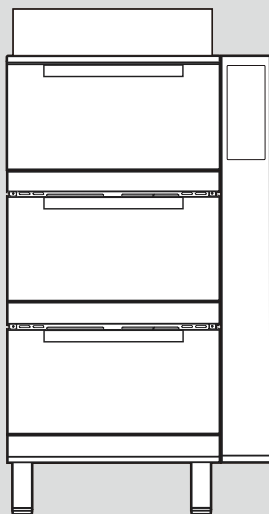


營業用

型號：  
RRA-156



# 瓦斯自動煮飯爐 使用說明書

**Rinnai**

# 目錄

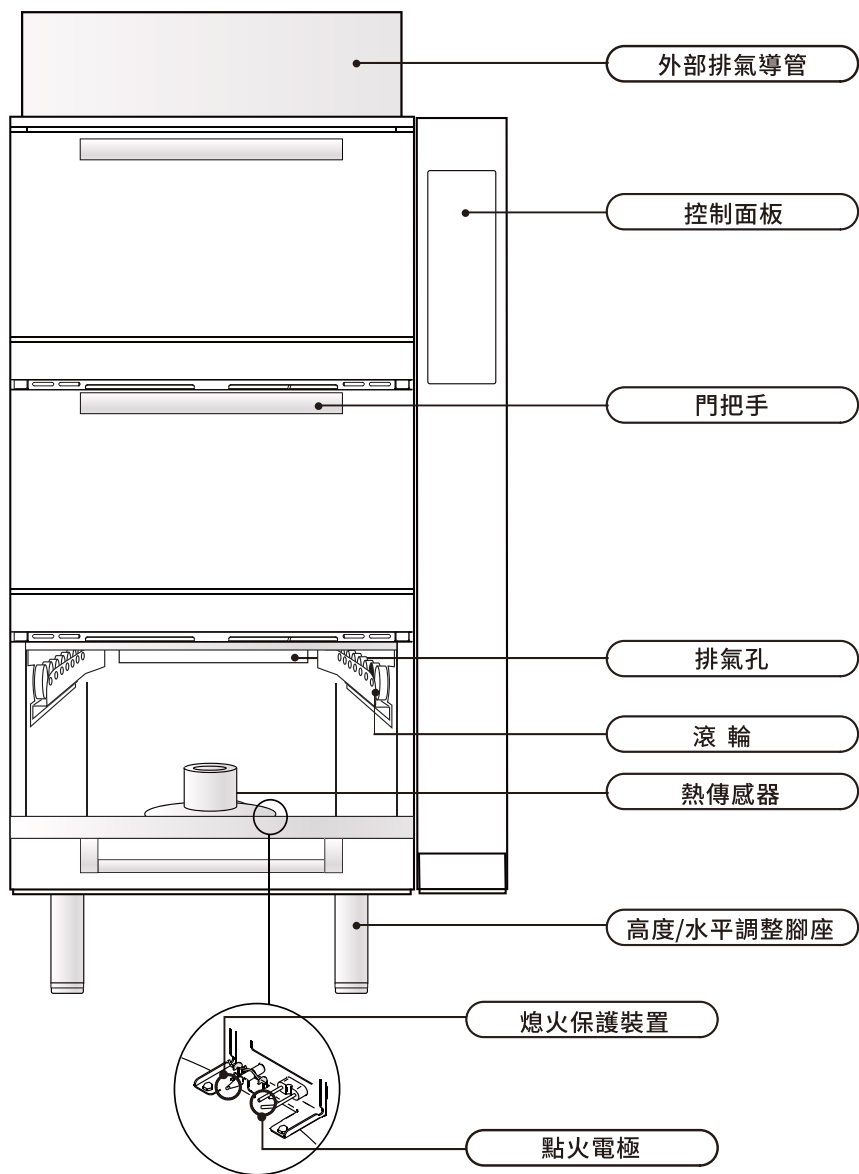
項 目	頁次
各部名稱.....	2
機器本體	
控制面板	
安裝注意事項.....	4
使用前注意事項.....	6
危險注意事項	
特別注意事項	
使用方法.....	11
煮飯方法	
面板操作	
連續煮飯	
預約煮飯	
停電	
清潔保養.....	18
故障識別.....	20
規格.....	21
保固卡.....	22

感謝您購買瓦斯自動煮飯爐

- 使用前請詳細閱讀本說明書，以確保安全並正確使用本產品。
- 保固卡附在本說明書內頁。請確認內容並妥善保管。
- 本產品為商用器具，請勿使用於一般家庭。
- 使用者換人時，務必請他詳細閱讀本說明書，並給予指導。
- 本產品為國內專用，嚴禁在海外使用。
- 若遺失使用說明書，請向購買本產品的經銷商或本公司各地營業所洽詢。

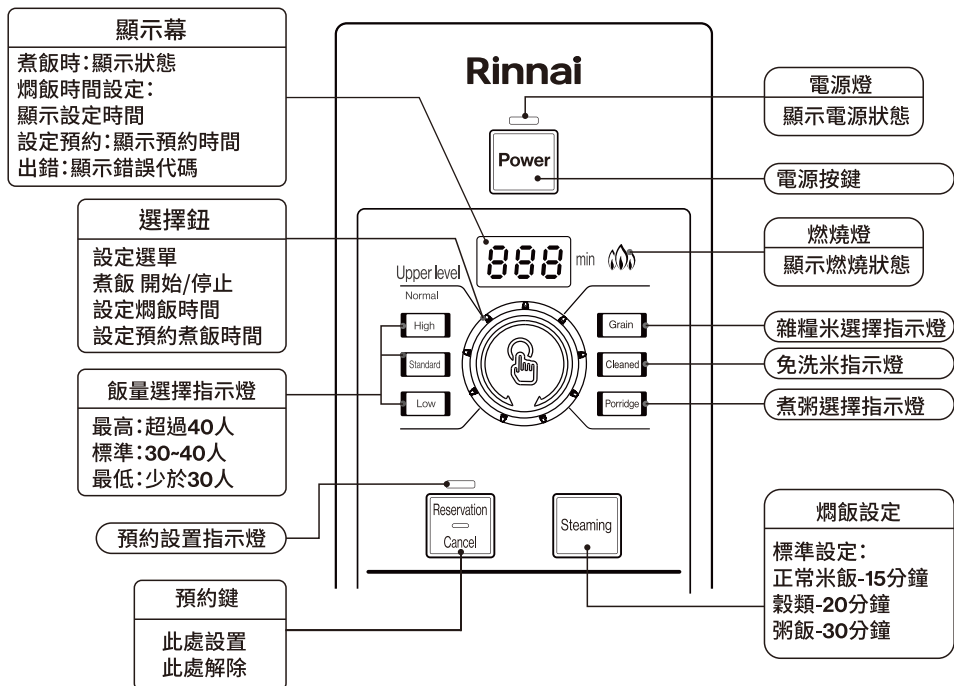
# 各部名稱

## 機器本體

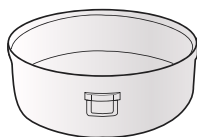


# 各部名稱

## 控制面板



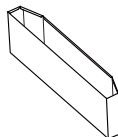
## 附 件



內鍋：3個



蓋子：3個



排氣導管：1個





注意

- 請安裝前遵守以下全部內容。
- 確保安裝使用的燃氣正確。
- 安裝時請由林內工程人員協助安裝。
- 安裝後之包裝材料，請依廢棄物清理法，一般廢棄物分類回收及清除丟棄妥善處理。

## 1 安裝產品時，請確保與易燃物保持距離。

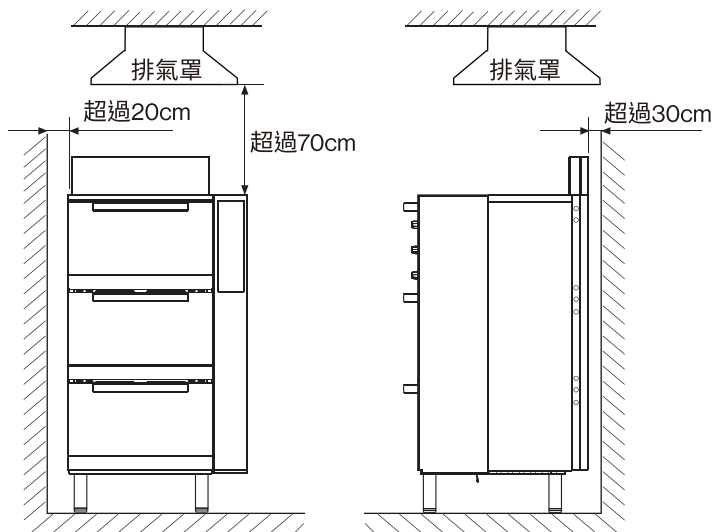


頂板與支架離易燃物距離：超過70cm

側壁與木質物距離：20cm

後壁與木質物距離：30cm

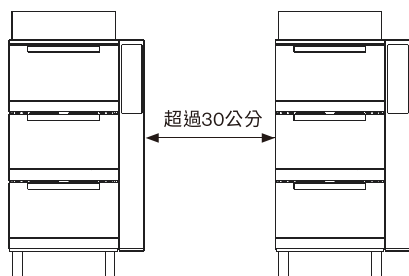
- 當產品接觸到安裝有隔熱板的易燃牆，可能會由於使用時間過長引起火災。
- 隔熱板必須是專業且優良的產品。(另購品)
- 若安裝的地方有火災警報器，則必須安裝在離警報器1米以外的地方。
- 必須安裝通風機。
- 本產品會產生大量廢氣，必須安裝排氣罩。



不需加裝隔熱板

# 安裝注意事項

2 若安裝超過兩台，產品之間應保持超過30公分的距離。

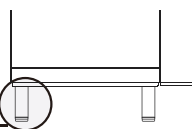


3 保持飯櫃底部水平。

調節支架來調節高度及水平。



高度水平調節支腳



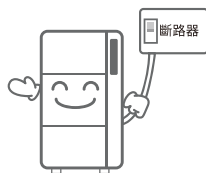
- 第一次使用或長時間未用時，首先要排除瓦斯管線內空氣。  
如未清除乾淨，可能會發生點火失敗、異響或火焰跳動。



- 使用之前請確認通電。  
此產品須由林內各營業所或各地經銷商安裝。  
此煮飯器須安裝於地面上。



- 配電板上必須裝有漏電斷路器。  
(漏電斷路器靈敏度30mA)



- 請確保電源線不要從產品後部排氣部分經過。  
排氣部分易產生高溫，穿越而過的電源線極易受熱而引起火災。

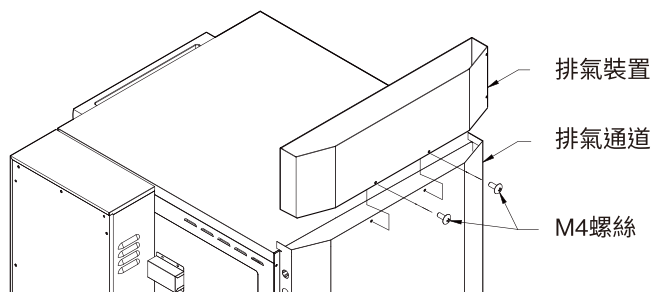


# 安裝注意事項

## 4 排氣裝置







將排氣裝置安裝到產品後部的排氣通道

- 用兩個 (M4) 的螺絲固定。



## 使用前注意事項

以下提示以為保證使用者安全及其財產不受損失。  
請務必認真閱讀並正確使用。

 危險	如果使用者不遵守以下說明，有危及其生命或致其受傷的可能。
 警告	如果使用者不遵守以下說明，使用者有可能危害生命或致其受傷。
 注意	如果使用者不遵守以下說明，使用者有可能受傷或造成財產損失。
	《嚴格遵守》標示
	《通用禁止》標示
	《接地》標示：防止觸電。

# 使用前注意事項

## 危險注意事項

### 如果發現瓦斯洩漏

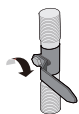


- 如果發覺到瓦斯洩漏，禁止開燈、打開電氣設備、電源開關以及使用電話。
  - 否則可能因通電引起燃氣爆炸等突發事故等。

為預防萬一，請遵循以下步驟

1. 停止使用並關閉瓦斯燃氣閥。
2. 打開窗戶通風。
3. 聯繫林內客服中心或各地營業所。

此時，請在室外使用電話，而不要使用身邊的電話或行動電話。



❶ 關閉燃氣閥



禁止打開風扇



❷ 打開窗戶



❸ 在室外使用電話

1. 若發覺地震、著火、使用過程中瓦斯異常燃燒、異常聲響，請迅速停止使用，立即關閉瓦斯燃氣閥打開窗戶通風。



2. 禁止使用酒精或水及易燃等物質。（特別是在清潔過程中）  
如果其流過電子部份或爐頭燃燒部份，會引起故障或火災。  
無論何時皆禁止使用酒精或水及易燃等物質。



3. 禁止在附近堆放易燃物。

否則可能因過熱引起故障或火災。

4. 使用過程中請勿觸摸產品，待使用完畢及冷卻後再使用及觸摸。

特別禁止孩童靠近，由於產品太熱，可能造成孩童受傷。

5. 使用過程中禁止離開。

使用中會產生高熱，使用中必須小心。

6. 禁止分解、維修、改造。

如果您擅自分解、維修、改造，會引起產品安全隱憂。

若發覺產品故障，請仔細閱讀說明書或請聯繫林內客服中心或各地營業所。

7. 此產品是煮飯專用，禁止做其他用途。

若做其他用途可能導致火災或損壞產品。

8. 禁止阻塞到排氣管

禁止使用抹布之類覆蓋排氣管，此可能會造成燃燒不完全而引起火災或損壞產品。

# 使用前注意事項

## 危險注意事項

### 9.不要在積水處使用



如果電源部份受潮，可能引起故障、漏電或其他原因損壞產品。

請小心不要把水滴到燃燒器上。

如果水進入，會造成短路或點火失敗。

### 10.禁止瓦斯管從產品上面或下面纏繞通過。

高溫會導致瓦斯管軟化，容易造成瓦斯洩漏的危險。

### 11.禁止使用任何物體大力撞擊機體內部的溫度感知器部份。

溫度感知器可能會受損，而無法煮飯。

### 1.請採用指定的瓦斯。



檢查使用的瓦斯是否與銘牌相同，如果瓦斯種類不一樣，可能會導致產品不能操作，或異常燃燒造成過熱損而壞產品或火災。

瓦斯種類銘牌在產品的側面。

(如果您不知道此產品所使用的瓦斯種類，請聯繫林內客服中心或各地營業所)

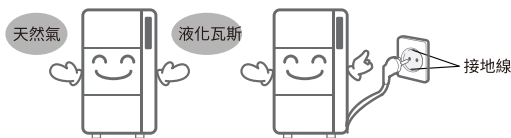
若您遷移過產品，請確實檢查使用的瓦斯種類是否一致。

### 2.確保電線接通時，接地線有作用。

此產品作用電壓為 AC220V。

使用帶有接地線的插座。

關於電線，需符合電器設備要求。



### 1.瓦斯管和電源線盡量縮短，不要延長。



請注意，不要讓瓦斯管和電源線穿越產品上面或下面，或是纏繞排氣管。

高溫會使瓦斯軟管及電源線軟化，

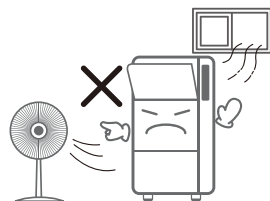
可能會造成電源短路或因瓦斯洩漏而引起火災。

### 2.使用時禁止開櫃門

會造成感知器無法作用，而導致煮飯失敗或損壞產品。

### 3.不要在有風的地方使用。(如窗戶或風扇前)

可能引起產品內部損壞或故障。



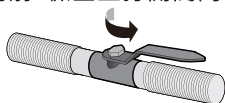
# 使用前注意事項

## 危險注意事項

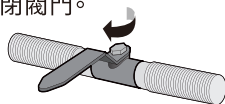
1. 使用時保持附近空氣流通。  
廢氣和氧氣不足易造成一氧化碳中毒。  
應將產品安裝在通風良好的地方。
2. 產品應安裝於平整的地方，並固定好。  
如果安裝在車上或船上...等易晃動或不安全的地方，易造成火災或危險。
3. 檢查瓦斯燃氣閥開關情況。  
使用前，確實打開閥門；使用後，確實關閉閥門。
4. 當點火時，在離產品30公分遠的地方檢查點火指示燈的情況。  
若經2或3次點火未點導致點火失敗。  
或長時間沒有使用，瓦斯管中殘有空氣也會發生點火失敗。  
此時，請重複點火。
5. 注意不要讓鍋蓋變形。
6. 正確並穩固地關閉爐門。  
若未確實的關閉爐門，熱氣會經由門的縫隙外洩而造成操作部變形或變色及著火的危險。
7. 電源線不可接觸到產品後面的排氣管。  
由於排氣管高溫會造成軟化的電源線短路，可能引起產品損壞或火災。

## 特別注意事項

- 檢查瓦斯燃氣閥的開關狀態  
使用前，檢查並打開閥門；使用後，檢查並關閉閥門。

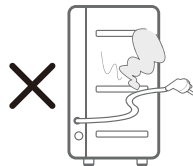


打開閥門 (使用之前)



關閉閥門 (使用之後)

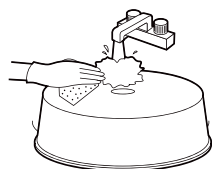
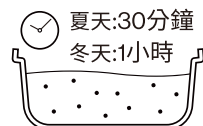
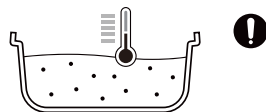
- 確認瓦斯管道規格是否符合產品標準，特別在多種產品同時安裝使用時，  
如果瓦斯管線規格不足，可能會引起異常燃燒，造成產品性能退化並伴隨著"咻咻"聲。
- 首次使用或長時間不用時，應排除瓦斯管線內空氣。  
排氣時切勿點火。  
重複點火幾次，火焰會變的穩定。
- 確保電源線不會接觸到排氣管道  
排氣管道溫度較高，如果電源線接觸排氣管道，  
可能因高溫軟化並引起火災。



# 使用前注意事項

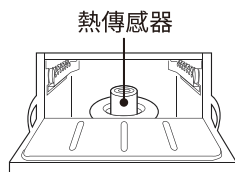
## 特別注意事項

- 確保使用常溫冷水。  
如果使用熱水，溫度感知器感應到高溫，飯會煮不熟，請用常溫冷水煮飯。
- 請勿將米浸泡過久  
適當的浸泡時間，夏天為30分鐘，冬天為1小時。  
若浸泡時間過長，米粒容易破裂，破損米沉入鍋底，形成膜狀物妨礙加熱，而導致煮飯效能不佳。
- 請將煮飯鍋洗乾淨  
煮飯鍋內外應隨時保持乾淨，若煮飯鍋內未徹底洗淨，可能會影響煮飯的效能。
- 沒有經過氟加工的内鍋，因水質關係加水煮沸後或是水一直置放於鍋內，水份未擦拭乾淨時，裏面可能有發黑的情形；若使用於煮飯以外的用途時（例如使用食品的煮沸消毒；當作蒸東西的器具）內鍋裏面會變黑。
- 如果有變黑的情形也對人體無害，請安心的使用。
- 煮飯之前要擦乾內鍋底部的水  
內鍋底部會接觸到感應水溫的熱傳感器。  
如果內鍋底部變髒，或殘留水份，會使熱傳感器感應不到正確的水溫。  
開始煮飯時，熱傳感器感受到熱氣，可能會與熱水煮飯一樣使飯煮不熟。
- 使用之後煮飯器要自然冷卻。



### 如果想連續煮飯.....

- 將內鍋底部的米飯清除並洗淨，並將內鍋完全清除水分。
- 用乾淨的抹布清潔感知器上面的水份和異物。
- 特別注意，使用完畢後要等熱傳感器完全冷卻。  
禁止沖刷熱傳感器，此會造成故障或火災。



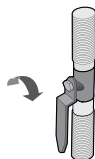
- 禁止向產品潑水(特別是在清洗過程中)  
如果水流過產品，會損壞電路板等主要零件，並由於短路引起火災，清洗時請選擇中性洗滌劑。



## 請檢查以下設施



1. 燃氣閥是否打開？
2. 檢查電源連接是否良好？
3. 是否有帶接地線的插座？
4. 是否已做過排氣操作？



## 煮飯方法

### 1 米量量測



- 採用內鍋的刻度。
- 使用刻度正確測量米量。
- 最終取決於米的種類、水溫、水量。
- 米量對照表

份量	米 (糙米)	刻度 (浸泡米)	完成時間 (包括延續時間-15min)	選擇指示
50	約 7.5kg		約36 min	高
40	約 6.0kg		約32 min	標準
30	約 4.5kg		約32 min	
20	約 3.0kg	鍋裏沒有刻度	約32 min	低

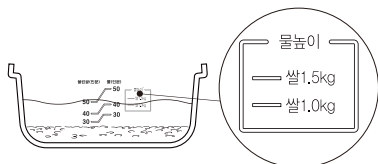


注意

- 最大可提供50人份量；最小可提供30人份量(免洗米最大40人)
- 若少於30人份(米約 4.5kg)，米可能粘鍋或燒焦。
- 若大於50人份(米約 7.5kg)，米可能煮不熟。

## 稀飯

- 稀飯需米1.0kg或1.5kg。
- 鍋內的刻度線是一般煮稀飯的情況下的水量指示。
- 您可根據稀飯的情況調整水量。



	稀粥	正常	稠粥
1.0kg	水： 10倍米量	超過刻度	水： 6倍米量
1.5kg	不能烹飪		



# 使用方法

## 2 洗米



請確保米在浸泡之前洗淨。

若浸泡之後再洗米，因水滲入米內，易造成米破碎。

應多清洗幾次 (3~4次) 直到水變清。

如果碎米粉末仍然在米裏，碎米粉末會形成薄膜粘著在鍋底，引響加熱分佈，導致飯煮不熟。

洗米時，不要用力過大。請輕洗、慢洗、仔細清洗。

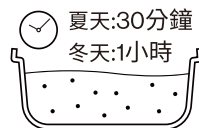
## 3 浸泡



浸泡米時，建議夏天30分鐘，冬天1小時，不要超時。

清洗過後浸泡米，若浸泡時間過長，米易破碎。

雜糧米也一樣。



## 4 米的選擇和儲放



不要使用存放過久的米，應選擇開袋時間較短的米。

儲放時間過久的米較乾，易碎且需要較長時間浸泡。

放太久的米易煮不熟。

米應放置於乾冷的地方。

## 5 水和米的比例



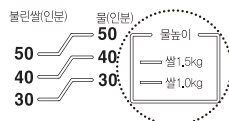
將浸泡好的米和冷水放入鍋中。

做30人份時，設定浸泡的米為"30"刻度，對應的水也在"30"的刻度。

- 根據米的種類或儲藏時期增減水的分量 (雜糧、新米、舊米)
- 鍋中的等級刻度採用通用標準，水量可根據各人口感需要做調整。
- 避免採用最大量或最小量的方式煮飯，飯可能會煮不熟，或燒焦。

當煮稀飯時，請參照

使用1kg or 1.5kg大米，之後水倒入至對應刻度。



# 使用方法

## 6 免洗米煮飯



當煮免洗米時，倒入略高於刻度的水量。

水刻度	水刻度	水量
40人份	加入比"40"刻度多500ml的水	11.4倍米飯
30人份	加入比"40"刻度多380ml的水	

例) 當做40人份時，加入"40"刻度多500ml的水  
—根據米的種類、儲存時間、條件來控制水量。



注意

- 浸泡時間與米相同。
- 免洗米不需要再洗，但是至少要清洗一次。
- 如果米沒有清洗而粘鍋，可能造成米飯品質較差。
- 免洗米的最大煮飯量為40人份 (6kg)。

## 7 放置內鍋

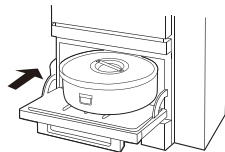


打開櫃門，將裝好米、水且已蓋好蓋子的內鍋放置至爐內。

放飯鍋之前，將鍋內的水及米撫平，若不平可能影響米飯品質。

鍋把手向外。

將鍋推入至底，然後緩慢確實地關閉櫃門。

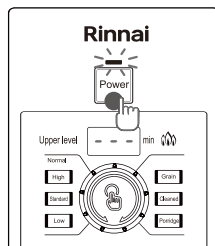


## 面板操作

### 1 打開電源

按下電源按鍵，檢查電源指示燈及顯示為

"\_ \_ \_"。



# 使用方法

## 2 設定功能和煮飯時間。

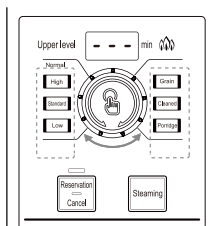
煮飯

選擇要煮飯的那層，然後設定功能表。

旋轉閃爍指示燈旋鈕。

功能表將保持到下次煮飯，

直到重新選擇才改變。



設定燜飯時間

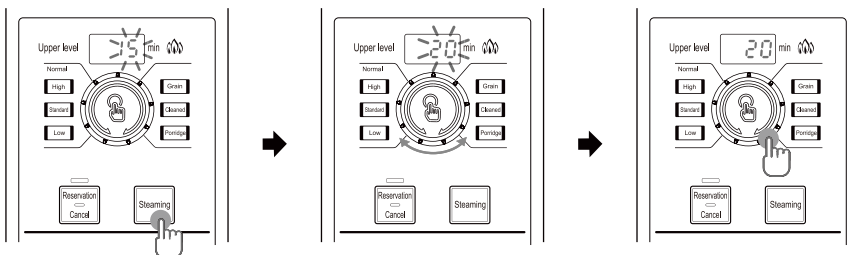
按燜飯按鍵，旋轉旋鈕設定時間。

如果不選擇模式，機器會返回先前模式。

預設時間是15分鐘

雜糧20分鐘

稀飯30分鐘

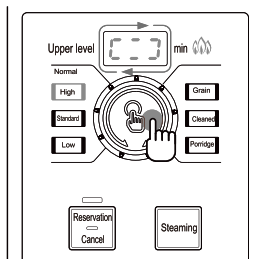


## 3 煮飯

緩慢旋轉按鈕(大約1秒)

煮飯程式將自動開始。

燃燒指示燈會打開，方形標誌會變化。



煮飯進行時不要打開櫃門，以防飯煮不熟。

# 使用方法

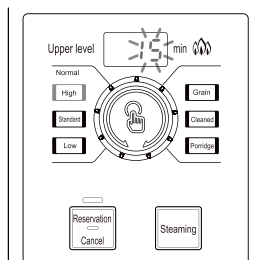
## 4 燜飯

當煮飯結束，蜂鳴器會響起，煮飯指示燈會熄滅，進入燜飯程序。

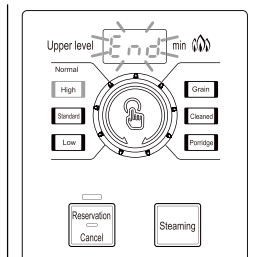
您可以在顯示幕區域檢查您設定好的燜飯時間。

燜飯程式結束後，蜂鳴器會響起。

- 您可以在顯示幕區域檢查您設定好的燜飯時間。



燜飯設定



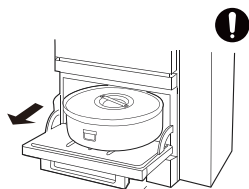
煮飯設定

## 5 完成

蜂鳴器響後包括燜飯等全部程式結束，打開櫃門。

此時，鍋很熱，請配戴手套。

最後，按下選擇按鈕關閉蜂鳴器、指示燈和燃氣閥。



※當"End"出現在螢幕上，使用者不能煮飯，也不能更改任何設置。  
請關閉閥門。



注意

• 禁止在飯櫃內放過多重物。

在煮飯時不要在鍋中放過多的米或水。

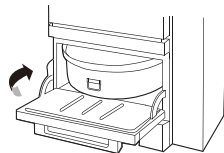
可能會對產品造成損壞。

# 使用方法

## 連續煮飯

- 如果要連續煮飯，請仔細清洗內鍋，並待鍋內的感測器完全冷卻後再使用。  
煮飯過程中內鍋有殘渣或感測器沒有完全冷卻，會造成煮飯失敗。
- 將免洗米和水放入冷卻的鍋中，  
之後將鍋放入櫃中並關閉櫃門，等5分鐘後再使用。

關門，待5分鐘後啟動分鐘後啟動



## 預約煮飯

### 1 選擇想要炊煮的飯量，設定50、40、30人份。

(功能設定旋鈕)

### 2 將煮飯鍋推入飯櫃中開始煮飯。

米需用清水先清洗。

### 3 按下預約按鈕

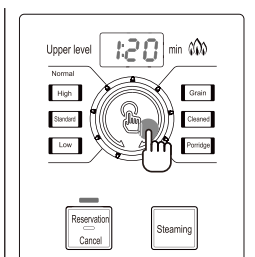
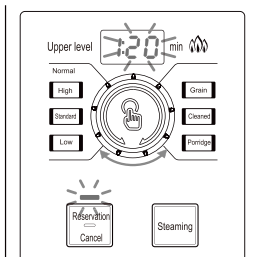
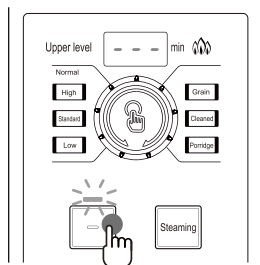
(約1秒)

### 4 預約時間設定開始。

旋轉按鈕設定時間。

- 設置小時，按下按鈕

- 按下按鈕設置分鐘。例："1:20"意思為1小時20分鐘後開始煮飯。



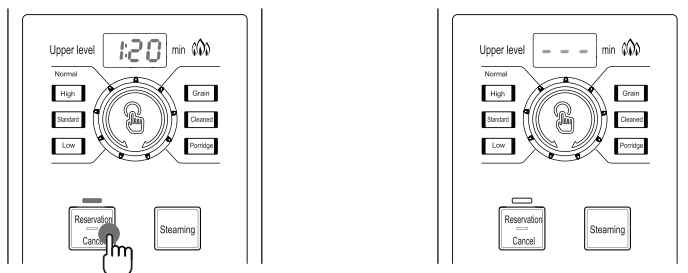
小心

夏天／高溫廚房／米放置時間過長，可能造成米變質或損壞，  
煮飯易失敗。

# 使用方法

## 5 設定預約時間開始。

如果要取消預約，按相關層的預約按鍵2-3秒，指示燈熄滅，預約停止。

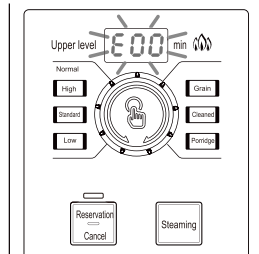


## 停電

- 電源停電，運作會停止。  
此時，如果7分鐘內恢復供電，程式將自動開始。

- 如果7分鐘後才恢復供電，系統不會回到原來狀態，操作介面將會顯示錯誤訊息[001]，蜂鳴器會響起。

此時，按下"開始／結束"鍵停止錯誤顯示，再按下電源鍵關閉電源後從新開始。



- 7分鐘過後電源若未接通，若沒有更改模式就煮飯，飯可能會燒焦或提早熄火。

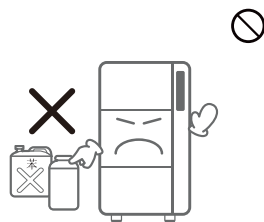
# 清潔保養

## 注意

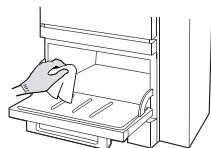
- 禁止敲打或潑水在產品上。  
可能會由於短路引起火災或損壞。

- 禁止使用揮發劑易燃物清洗。  
可能會因短路引起火災或損壞。

- 請採用手操作以保持產品狀態良好。




- 清洗產品內部，應戴手套。  
可避免手燙傷或碰到尖銳邊緣而刮傷。



- 檢查、清潔、保養時，請確認已拔出電源插頭。

- 清洗、保養產品後，必須檢查是否有工具或清潔物品遺留在櫃內。

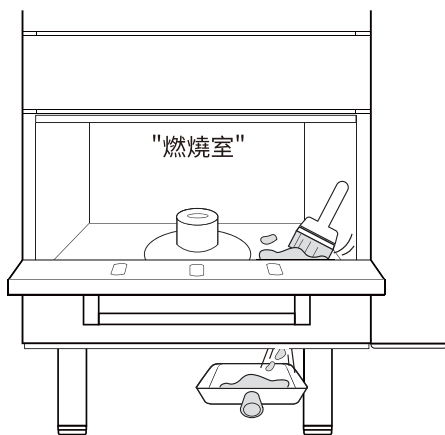
可以使用			禁止使用					
								
軟布	海綿	軟性洗滌劑	尼龍刷	金屬刷	食用油	化學洗滌劑	苯	拋光器

# 清潔保養

- 本產品應經常保持乾淨，並使用軟布擦拭。  
金屬或尼龍可能會損壞金屬表面。  
煮飯之後，應採用環保清洗劑清洗，以去除產品中殘留的有害物質。
- 保持飯櫃乾燥，  
鋁鍋長時間接觸水會腐蝕。
- 操作顯示板和電源線應遠離水。



- 如果有飯粒殘留在櫃中，請依下圖所示操作。



- 煮飯過程中飯粒可能掉落在櫃內，可從內部隔板檢查並清除殘渣。

- 請清除米粒殘渣，保持燃燒室附近乾淨。
- 檢查點火器和安全裝置是否正常。(P2圖)





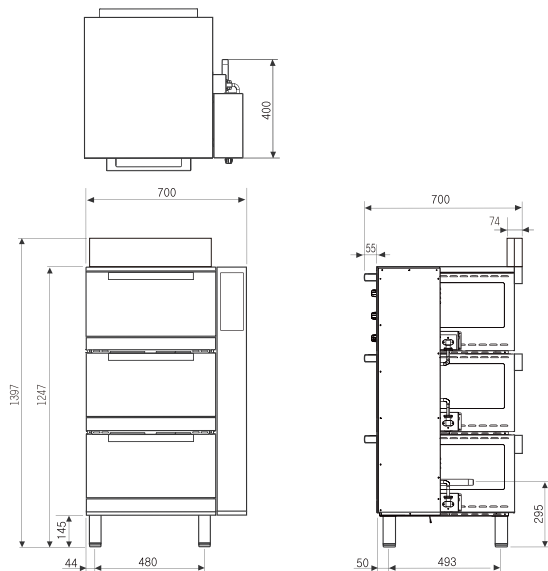
# 故障識別

- 此產品裝有自動報警裝置，若操作錯誤會有代碼顯示，蜂鳴器並響起。
- 若重新啟動後持續警報，請聯繫林內客服中心或各地營業所。

錯誤代碼	情 況	措 施
E00	7分鐘後才恢復供電	重按旋鈕，重新煮飯
E11	不能點火或其他問題	按下旋鈕檢查燃氣閥和燃氣供應。 如無問題重新啟動。
E12	意外熄火停止工作	
E24, E28 E31, E52 E71, E72	PCB問題(電裝基板)	請聯繫林內客服中心或各地營業所。

	情 況	措 施
產品狀態	顯示板無訊號	- 檢查電源插頭 - 電源是否切斷？ - 電源開關是否打開？
	不能點火	- 燃氣閥是否打開？ - 檢查燃氣供應
	操作板指示燈閃爍	- 檢查錯誤代碼
蒸煮	溢出	- 水或米過量
米飯	飯不熟、或過軟、或過硬	- 是否斷電？ - 米或水是否合格？ - 檢查洗米時間 - 檢查燜飯時間 - 是否熱傳感器黏附髒污在鍋底？

# 規格



RRA-156						
尺寸(寬x長x高)			700x700x127 (mm)			
重量/含包裝			142 (kg)			
連接	燃氣		3/4" (20A)			
	電		220V / 60Hz			
安全裝置			熄火安全裝置／熄火安全定時器			
消耗電功率	LPG		50W			
	NG		41W			
最小/最大煮飯量			20~150份 (3~22.5kg)			
配件			鍋3個、蓋3個、排氣導管1個			
燃氣消耗			上	中	下	全部
	LPG	kW	11.30kW	11.30kW	11.30kW	33.7kW
	NG	kW	11.30kW	11.30kW	11.30kW	33.7kW

# 保固卡

## 保固卡

- ①正常使用及安裝的情況下，本機提供一年保固。詳細之使用及安裝方式請參照說明書。
- ②超過保固期限，如需更換零件，則需收取工本費。
- ③其他保固有關事項，請詳閱下方說明內容。
- ④服務人員到府上服務時，請出示保固卡或購買憑證。

## 客戶資料欄

安 裝 日 期	年      月      日	使用者 姓 名		電 話	
安 裝 地 址	市      縣	鄉鎮 區	路 街	段      巷      弄      號      樓	
經 店 銷 商 章			安 裝 者 章		
(未蓋店章者無效)					

## 售後服務保固條款

家庭用器具售後服務收費之零件保固時間1年，業務用器具保固期半年，但如耗材（例如：電池.....等等）、包裝材料、說明書、保固卡、贈品等部份或因下列之原因發生不良或損壞，不在保固範圍內：

- 1.天災、意外或人為疏忽。(如：地震、水災、雷擊、沙塵暴、颱風.....等)
- 2.水質不良造成鏽蝕或結垢。(如：使用非自來水或管線老舊)
- 3.安裝方式或環境違反消防安全法規或有安全疑慮者經告知仍未改善者，無法進行維修服務。
- 4.未依照產品手冊之使用提示進行安裝及操作或使用未經認可之配件者。
- 5.不符合允許使用之環境規格。(如：燃氣別、燃氣壓力、水壓或使用電壓不符合規格造成損壞)
- 6.安裝後因搬遷或其他原因於移運過程發生碰撞及震動等狀況造成損壞。
- 7.家庭用器具使用於營業用途。(如：游泳池、餐廳、旅館、溫泉會館)
- 8.環境因素造成線路或零件氧化。(如高溫潮濕、長期曝曬或雨淋造成退色或鏽蝕)
- 9.做為展示或測試設備使用。
- 10.維修現場如有安全疑慮者無法進行保固維修。(如：安裝懸掛於外牆無法接近的地方)

※本說明書內容若有變更等未盡事宜，本公司保有條文修改之權利，不另通知。

※本產品請勿使用及安裝於海外及外島地區。若使用於其他地區可能造成意外事故、器具故障。

萬一被使用於海外時，本公司不負責含產品維修在內的一切責任。

※外島地區如欲使用林內產品，請洽當地林內經銷商，以保有完整售後保固及服務。

# 台灣林內工業股份有限公司

32658 桃園市楊梅區梅獅路二段577號

電話 (03)431-3366

免付費電話 0800-093-789

電話受理時間 08:30-21:00

[www.rinnai.com.tw](http://www.rinnai.com.tw)



ILC-0022x02